

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105 (1987)  
**Heft:** 19

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 7. Mai 1987 Heft 19/1987 Erscheint wöchentlich

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

### «Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11  
Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36

**Redaktoren:**  
Balthasar Peyer,  
leitender Redaktor  
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,  
dipl. Ing. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit schriftlicher  
Zustimmung der Redaktion  
und mit genauer Quellenangabe.

## Abonnements

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 170.—  
½ Jahr Fr. 89,50  
Einzelnummer Fr. 6,50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur und Architekt», 80-6110 Zürich

### Ausland:

1 Jahr Fr. 185.—  
½ Jahr Fr. 96.—  
Einzelnummer Fr. 7,50

Ermässigte Abonnemente für  
Mitglieder des GEP, des BSA, der  
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumentationen** sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat  
Selnaustrasse 16, Postfach,  
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente  
und Einzelnummern sowie Adressänderungen  
von Abonnementen an die Redaktion; Adressänderungen  
von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat

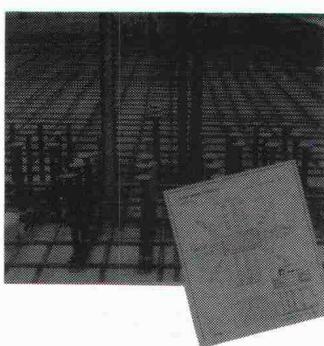
## Anzeigenverwaltung

### IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:  
Mühlebachstrasse 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50  
Telefax 01/251 27 41

Filiale Lausanne:  
Pré-du-Marché 23  
1004 Lausanne  
Tel. 021/37 72 72

## zum Titelbild



### Durchstanzprobleme

Flachdecken haben sich im Hochbau gegenüber andern Systemen oft als wirtschaftlicher erwiesen.

Der Vorteil der einfacheren Schalung und Bewehrung wird bei Flachdecken aber häufig da-

durch verringert, dass aufwendige Massnahmen zum Schutz gegen Durchstanznotwendig sind.

Bestens bewährt haben sich die Riss-Dübelleisten als Durchstanzbewehrung.

Zudem grössten Vorteilen zählen:  
- Wirtschaftlichkeit  
- einfache stat. Berechnung  
- beliebige Anordnung der Aussparungen  
- Verlegefreundlichkeit  
- keine Lagerhaltung, daher grösste Flexibilität in der Produktion.

Für die Lösung der Durchstanzprobleme steht Ihnen der technische Mitarbeiterstab der Fa. Riss AG gerne zur Verfügung.

Riss AG, Industriestr. 32  
8108 Dällikon, Tel. 01/844 11 22

## Inhalt

### Wirtschaft

Der Freihandelsraum Europa und die Schweiz.  
Von C. Jagmetti, Paris 521

### Ausbildung

Nachdiplomstudium Bauingenieurwesen.  
Von H. Bachmann, Zürich 522

### Haustechnik

Lufttechnische Anlagen für grosse Räume. Von W. Todt,  
Winterthur 526

### Bauschäden

Lokalisierung von Korrosion im Stahlbeton.  
Von B. Elsener und H. Böhni, Zürich 528

### Wettbewerbe

Ideenwettbewerb Gestaltung des Regierungsviertels in Vaduz FL (D) 534

Überbauung Gartenstrasse in Riehen BS (E). Schulanlage in Berikon AG (E) 535

### Bücher

Plane Deinen Ruhm. Von B. Peyer, Zürich 535

### Geotextilien

Geotextilien im Strassenbau. Von F. P. Jaeklin,  
Ennetbaden 536

Geotextilien im Strassenbau - Verformungsmodul oder  
Dehnfähigkeit - eine Kontroverse? Von A. Steiger, Zürich 537

Tagung der ISO TC 38/SC 21 «Geotextilien».  
Von E. Martin, St. Gallen 538

### Maschinentechnik

Zehn Jahre Deutsch-Niederländischer Windkanal 538

### Rechtsfragen

Geringfügige Dienlichkeit gemeinschaftlichen Eigentums. Fragen des Gasanschlusszwangs 540

### Umschau

541

### SIA-Mitteilungen

Verkehr und Umweltverträglichkeit: Informationstagung in St. Gallen 544

### B-Seiten

Laufende Wettbewerbe. Wettbewerbsausstellungen.  
Neu in der Tabelle. Aus Technik und Wirtschaft.  
Weiterbildung, Tagungen, Ausstellungen, Vorträge.  
Stellenvermittlung

B 81-84

## Im nächsten Heft

Emissionsfaktoren der Motorfahrzeuge

Der Kulturingenieur/Geometer im Spiegel der Kunst  
(Änderungen vorbehalten)

## Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

Architecture	No 5/1987	La peau du bâtiment, par Laurent Félix	50
«Miroir, dis-moi: Qui est la plus belle?», par François Neyroud	45	Bibliographie	52
Tetra Pak Headquarters à Pully	46	Concours	53
Immeuble commercial, route de Berne, Lausanne, par Daniel Wurlod	49	Industrie et technique	58
		Produits nouveaux	B 34